

۱۰۱۸۳۱

پَر

نویسنده: ساتیسن

مترجم: میمنہ دانا

www.ketab.ir

سرشناسه

: ماثسن، شارلوت مری، ۱۸۹۲ - م.

Matheson, Charlotte Mary

عنوان و نام پدیدآور

: پر / نویسنده ماثسن؛ مترجم میمنت دانا؛ ویراستار جعفر شیرمحمدی.

مشخصات نشر

: تهران: آوای دانیال، ۱۳۹۸.

مشخصات ظاهری

: ۳۴۰ ص. ۱۴/۵ × ۲۱/۵ س.م.

شابک

: 9786008143215

وضعیت فهرست نویسی

: فیا

یادداشت

: عنوان اصلی: The feather.

یادداشت

: کتاب حاضر توسط ناشران متفاوت در سال‌های مختلف منتشر شده است.

ه. سوع

: داستان‌های انگلیسی -- قرن ۲۰ م.

موضوع

: English fiction -- 20th century

شماره افز

: دانا، میمنت، ۱۲۸۹ - ۱۳۵۸، مترجم

شناسه روده

: Dana, Meymanate

رده بند

: PZ۲/م۲ ۱۳۹۸

رده بندی تریبی

: ۸۲۳/۹۱۴

شماره کتابشناسی ملی

: ۵۶۴۱۶۸۰



انتشارات آوای دانیال

نام کتاب: پَر

نویسنده: ماثسن

مترجم: میمنت دانا

ویراستار: جعفر شیرمحمدی

نوبت چاپ: اول، ۱۳۹۸

تیراژ: ۲۰۰ جلد

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۱۴۳-۲۱-۵

چاپ و صحافی: آروین

قیمت: ۴۸۰۰۰ تومان

آدرس: تهران- میدان انقلاب- خیابان دوازده فروردین- کوچه بهشت آئین- پلاک ۲۸

تلفن ۶۶۴۱۴۴۳۵-۶۶۴۱۰۵۱۴ همراه ۰۹۱۲۳۳۴۰۱۶۵

پیشگفتار

کتاب با حضور راجر دالتون در منزل دوست قدیمی و نویسنده اش آغاز می شود. راجر و جناب خود را از هر خلاف و جنایتی مُبراً می داند و داستان محکومیتش به سه سال زندان به دلیل اختلاس را در اختیار دوست خود قرار می دهد تا از آن ذاب سازد. بر از دست نوشته های ساده راجر است.

و اما پَر در سال ۱۶۲۹ توسط نیکولایان دوبره مو که شرح حال مختصر اوست به زبان فرانسه ترجمه و در راتنه، همان سال در پاریس به چاپ می رسد.

پس از مدت کمی در ژوئن ۱۶۵۰ تجدید چاپ شده که این ترجمه از دومین چاپ این کتاب در فرانسه به فارسی برگردانده شده است.

این کتاب از آن نوشته هایی است که خوانند را با خود همراه می کند. در این کتاب، یک حالت جذبه، یک شور و احساس آرامش ماعرانه وجود دارد که خواننده را آرزومند داشتن چنین داستانی می کند. دالتون که متأهل بوده و کارمند شرکت بیمه است، شغلش او را به منزل زنی جوان ایتالیایی کشاند تنها برای روشن شدن پرونده ی مرگ مشکوک همسرش. دالتون در همه این داستان در سراسر ماجرای شگفت انگیز، چون یک الماس درخشان مانند یک مجسمه فداکاری و گذشت جلوه کرده و می درخشد.

در کتاب پَر برخلاف برخی دیگر از رمان های عاطفی، یک موضوع بیش

از سایر نکات مورد توجه است و آن احساس و ادراک مصائب و رنج‌های باطنی است. بسیاری از اهل مطالعه روزهای خیالبافی نوجوانی را با عشق رویایی که راجر و ماویس گذرانده‌اند. فداکاری و از خودگذشتگی مرد، نهایت آرزوی دختر جوان، و وفاداری زن، ایده‌آل هر مرد جوان عاشق‌پیشه‌ای است، و اما در کتاب حاضر سعی شده است که جملات را آنکارا بیان نموده تا نکته تاریکی برای خواننده به جای نماند.